

(П.п. Розничная терапия - совершение покупок с целью повышения настроения)

Гарри знал, что Молли Уизли не совсем понимала, что думать о ГЛЭДОС или Гордоне Фримене, если уж на то пошло. С другой стороны, то же самое можно сказать и об Артуре Уизли, но он, по крайней мере, с энтузиазмом бороздил просторы Aperture, полный невежества. Молли, нахмурившись, оглядела ГЛЭДОС с ног до головы. - Так, значит, вы тётя Гарри?

- Ваша наблюдательность делает вам честь, - сухо заметила ГЛЭДОС. - Я также буду помогать обучать ваших детей Защите от Темных Искусств.

- И, насколько я могу понять, ты какой-то голем? В тебя заложен разум маггла? - Спросил Артур.

- Да. Правда значительно сложнее и ужаснее, чем это. Если вам от этого станет легче, то ученые, которые сделали это со мной, были ужасающе аморальными людьми - сказала ГЛЭДОС.

- Это не так, - сказала Молли, выглядя немного настороженной к ИИ.

- Возможно, это и к лучшему. Будьте уверены, я сделаю все возможное, чтобы ваши дети хорошо разбирались в ЗОТИ. - Гарри знал, что ГЛЭДОС очень хотелось сделать ехидное замечание по поводу веса Молли Уизли, того факта, что ее семья была довольно бедной. Тем не менее, ГЛЭДОС пыталась быть тактичной и решила ограничить свою язвительность комментариями, которые не навлекли бы на нее проклятие, или из-за чего Гарри не смог бы оставаться друзьями с Роном.

Конечно, Гордон был не таким. - Итак... что это за странные часы? - спросил он. - Это довольно паршивые часы, если они не могут определить время.

- Язык, - фыркнула Молли. - И к вашему сведению, доктор Фримен, это показывает статус моей семьи.

- Эй, не поймите меня неправильно, это классная штуковина и все такое, удобная для большой семьи, ну, мне нравятся часы. Я физик, мне нравится знать, сколько сейчас времени, даже если все это искажено теорией относительности и международными часовыми поясами.

Заметив взгляды Молли и Артура на Гарри, он пожал плечами. - Извините его за грубость, у него проблемы с тактичностью, но он выдающийся специалист в области физики энергии и телепортации.

- Ты это сказал! - Сказал Фримен, сияя, прежде чем выглядеть немного грустным. - Чувак, Кляйнер, наверное, развлекается со своими экспериментами без меня.

- Твой друг ненормальный, Гарри. - сказал Рон.

- И это говорит двенадцатилетний волшебник, - усмехнулся Фримен над рыжеволосым. - Серьезно, ты чертов волшебник. Я потратил свои университетские дипломы, презирая саму возможность вашего существования, и все же вы здесь. Я рад, что у ГЛЭДОС действительно было несколько статей для меня, потому что в противном случае это было бы слишком большой сменой парадигмы, с которой я не смог бы справиться. Я бы определенно сошла с ума.

На их непонимающие взгляды ГЛЭДОС сказала. - Парадигма - это мировоззрение. Доктор Фримен просто говорит, что в это трудно поверить, учитывая, что он ученый. Кстати, я буду закупать все необходимое для ваших детей в этом году. И если вы посмеете протестовать, я буду оскорблена. - Ее глаза сузились. - Не советую оскорблять меня. Последним, кто это сделал, стал картошкой.

- То есть ты превратила его в картофелину? - Ошеломленно спросила Молли.

- Вааау! - Рон благоговейно вздохнул.

- Не совсем так. Мистер Уизли, знакомы ли вы с базовым научным экспериментом по созданию электрического элемента, который большинство людей назвали бы батареей, с картофелиной или лимоном, проводкой и двумя разными металлами?

- Ммм, нет. А должен?

ГЛЭДОС, через мгновение (ущипнув себя за переносицу в процессе), сказала. - Вы должны быть специалистом по маггловским артефактам. Я думаю, что пришлю вам школьные учебники по науке и технике, и вы будете их читать.

Сердитый протест Молли был прерван взволнованным воплем Артура, как у ребенка, которому сказали, что у него неограниченный кредит в кондитерской. - Правда?

- Я что, заикалась? Я ГЛЭДОС, а не SHODAN, - ГЛЭДОС вздохнула. - В любом случае, когда мы собираемся отправиться на Косой переулок?(п.п. System Shock)

- Скоро, - сказала Молли, сумев восстановить контроль над собой. - Рон, остальные готовы?

- Я думаю, Близнецы пытались подшутить над Перси, - сказал Рон. Гневный вопль наверху, за которым быстро последовал смех, подчеркнул эту мысль. - Джинни все еще немного...

- Стесняется? - Сказал Артур со вздохом. Он посмотрел на ГЛЭДОС. - Мне жаль, но Джинни... Она обожает Гарри как героя. Мы пытались убедить ее, что книги совсем не похожи на реальность, но...

- Пока она не хочет мой автограф, я в порядке, - сказал Гарри.

- О, похоже, у тебя появилась фанатка, Гарри, - поддразнил Гордон.

ГЛЭДОС вывалилась из Камина в Дырявом котле упав на пол, измазанная кучей сажи и нахмурилась. Когда Уизли и Гарри уставились на нее, как и многие другие клиенты паба, она сказала. - Вы. Ничего. Не. ВИДЕЛИ.

Гарри спрятал цифровую камеру, которую использовал, чтобы сфотографировать падение своей двоюродной бабушки. Позже он должен был отправить их Челл вместе с Ратманом. Они бы посмеялись над этим. Один из посетителей паба пробормотал "Туристы".

ГЛЭДОС поднялась на ноги и уставилась на дерзкого мужчину. - А вы - классический пример обратной зависимости между размером рта и размером мозга.

- ВААААХХХХ! - закричал Гордон, вываливаясь из Камина прямо на ГЛЭДОС, отчего она снова рухнула на пол. Когда он, пошатываясь, поднялся на ноги, он невнятно пробормотал. - Я больше никогда не буду жесток к электрону в ускорителе частиц. Затем его обильно вырвало на ботинки Гарри.

Трактирщик Том страдальчески вздохнул, прежде чем сказать одному из своих помощников. - Мэвис? У нас на Камине Зеленый код. Снова.

Как и ожидалось, Молли протестовала против того, чтобы ГЛЭДОС настаивала на покупке предметов первой необходимости для детей Уизли. Именно Артуру удалось убедить ее принять помощь.

- В любом случае, - сказала ГЛЭДОС - считайте это платой за мое антропологическое наблюдение за типичной Чистокровной семьей.

- Антро-что? - Спросила Молли.

- Не обращай на нее внимания, - сказал Гарри. - Посмотри на это с другой стороны, Рон. Теперь ты можешь получить свою собственную палочку.

Рон выглядел смущенным, но в то же время испытал облегчение. Джинни удалось набраться смелости и спросить. - Гарри... откуда у твоей тёти столько денег?

- Aperture - один из ведущих НИЦ в мире. Ладно, это довольно секретно, но...

- НИЦ?

- Научно-исследовательский центр, - объяснил Гарри. - Они создают новые машины, лекарства и тому подобное. Очень мало из того, что производит Aperture, продается, отчасти потому, что это было бы слишком дорого для производства, а отчасти потому, что это слишком опасно, но то, что мы продаем, продается очень дорого. Большая часть денег возвращается на финансирование Aperture, на техническое обслуживание и так далее. Однако ГЛэДОС - лучший генеральный директор, чем Кейв Джонсон. Что было не таким уж и большим достижением, - подумал Гарри, - учитывая, каким расточительным транжирой был Кейв, да еще и его бесполезные авантюры.

- Эмм... ГЛэДОС, - сказал Рон. - Если Локхарт преподает ЗОТИ в этом году, почему ты преподаешь?

ГЛэДОС нахмурилась, прежде чем сказать. - Позвольте мне ответить на ваш вопрос вопросом, Рональд Уизли. Вы читали его книги?

- Я прочитала пару из них, - сказала Молли, в то время как Рон покачал головой.

- Эх, святая невинность... Он назвал свои книги "учебниками", и все же это, в лучшем случае, самодовольные путешествия, которые, хотя и доставляют удовольствие и содержат несколько полезных анекдотов, тем не менее служат исключительно для повышения эго Локхарта, - сказала ГЛэДОС. - Это НЕ учебники. Мысль даже о том, чтобы рассматривать их как таковые, вызывает у меня рвоту такую же обильную, как у доктора Фримена в "Дырявом котле", а это тело не предназначено ни для каких рвотных позывов. Кроме того, профессор Дамблдор обеспокоен непоследовательностью ежегодных преподавателей ЗОТИ на протяжении многих лет. Поэтому он назначил меня ассистентом преподавателя.

- И ты можешь творить магию? - Скептически спросил Рон.

- У меня есть звание сертифицированного мастера в большинстве областей магии. Я позаботилась о том, чтобы меня проверили здесь, а также дома, в Соединенных Штатах.

- Разве это не было бы ударом в лицо Малфою и Сторонникам Чистоты Крови? - Пробормотал Артур. - Я не думал, что такое возможно.

- У нас в Aperture есть поговорка, - сказал Гарри. - Невозможное - это просто то, что мы еще не пытались сделать...

- Как хорошо снова встретиться с Гермионой, - подумал Гарри. Она была в Гринготтс со своей семьей, меняла фунты на галеоны, и пока Артур вытарашил глаза, Гарри воспользовался моментом, чтобы поздороваться с Гермионой, как и Рон. Пока Артур зачарованно разглядывал фунтовые банкноты, которыми Грейнджеры и ГЛэДОС обменивались, и задавал откровенно глупые вопросы, Гермиона увидела доктора Фримена и ахнула. - Рада снова видеть вас, доктор Фримен!

Фримен ухмыльнулся. - Как приятно меня видеть. Эй, ты та девушка, почту которой Гарри прислал мне, та, которая хотела, чтобы я подписал документ. Гермиона, да? Племянница Барни? Слышала что-нибудь от него в последнее время?

- Он переехал сюда, - сказала Гермиона. - По-видимому, некоторое время назад он узнал о промышленном шпионаже доктора Бриана. Однако он больше не работает в Черной мезе. Я не знаю, куда он пошел.

- На самом деле, я разговаривал с некоторыми охранниками. Стало любопытно, каково это - быть охранником в волшебном банке, - протянул голос, знакомый нескольким присутствующим. Вперед вышел темноволосый мужчина с приятным лицом, одетый в синюю рубашку. - Ух ты, Гордон. Ты все еще жив и невредим. Я думал, что этот чертов сумасшедший компьютер уже должен был тебя порезать.

- Эй, ты же знаешь, что не стоит недооценивать Фримена, - фыркнул Гордон. - Черт возьми, Барни, ты обратил улики обвинения против Бриана?

- Да. После того, как ты получил свою порцию благодаря этому призраку в костюме, Бриан начал сходить с ума. Я не единственный, кто дунул в свисток, я был просто тем, кто должен был делать грязную работу. Доктор Вэнс, доктор Кляйнер, они тоже помогли. Но, кто-то должен был получить все болячки, чтобы убрать Бриана, и я решил это сделать. - Он посмотрел на Гарри, прежде чем мягко улыбнуться. - Привет, малыш. Я тоже рад, что ты все еще жив и здоров. Как Челл?

- С ней все в порядке. Как и с ГЛэДОС. Мне жаль слышать, что ты больше не работаешь в Черной мезе, Барни, - сказал Гарри.

- Хах, я в порядке, малыш. И в Aperture и в Черной мезой мне надоело иметь дело со сверхсекретными научно-исследовательскими центрами. Мне удалось получить приличную работу охранника в аэропорту Гатвик. Этот жуткий призрак в костюме помог сгладить ситуацию. Ну, знаешь, тот, который смешно разговаривает и выглядит так, словно никогда в жизни не видел дневного солнца.

Рон спросил. - О ком он говорит

- О, он имеет в виду Джона Смита, - сказал Гарри. - Жуткий парень, возможно, даже не человек. Ратман называет его "Джи-Мэн".

- Джи-Мэн? - Эхом повторил Рон.

- Потому что он выглядит так, как будто он из ФБР или ЦРУ, - объяснил Гарри. - Как будто он шпион или главный Аврор.

- О

Позже Гермиона и Гарри вместе с Фрименом и Барни шли по Косому переулку. Молли и ГЛЭДОС забрали Рона и Джинни за новыми мантиями и волшебными палочками, Артур повел Грейнджеров в Дырявый Котел, чтобы получить от них больше информации о маггловских вещах, а Перси отправился покупать свои собственные принадлежности. Близнецы тем временем ушли с Ли Джорданом, своим другом. Пока они шли по Косому переулку, Гермиона задавала Гордону разные вопросы, в основном о физике, в то время как Гарри расспрашивал Барни о его карьере в Черной Мезе.

Побродив некоторое время по разным магазинам, квартет, к которому наконец присоединились Близнецы, направился во Флориш и Блоттс, где они нашли большую толпу получающую автографы. Локхарт подписывал свою автобиографию. Гермиона, к большому неудовольствию Гарри, разыгрывала из себя фанатку. К счастью, им удалось попасть в магазин, и они обнаружили, что их опекуны ждут в очереди, а ГЛЭДОС уже получила книги. На андройда все пялились за то, как она небрежно несла большую стопку книг, казалось бы, без особых усилий, одной рукой.

И там, за столиком, сидел Локхарт, светловолосый, красивый волшебник, с почти вечной улыбкой на лице. Тем более что его фотографировал кто-то из Ежедневного пророка.

Конечно, все пошло наперекосяк, когда Локхарт заметил Гарри и схватил его, чтобы потащить на фотосессию. - Милая широкая улыбка, Гарри. Ты и я, - сказал он, - достойны первой полосы.

- Да, - сказала ГЛЭДОС, подойдя со своими книгами в руках. - Теперь я вижу заголовки газет: ПЛОХОЙ ПРИМЕР! Мальчик, Который Выжил, с Жадным Щеголем.

Локхарт нахмурился. - А ты кто такая?

- Профессор Глэдис Джонсон, - сказала ГЛЭДОС.

- Ах, моя очаровательная помощница! - Дамблдор никогда не говорил мне, какой ты образец красоты! - Сказал Локхарт, и к нему вернулась его обычная улыбка. - Иди сюда, иди сюда!

ГЛЭДОС закатила глаза, прежде чем присоединиться к нему. Пока они улыбались в камеру, ГЛЭДОС прошептала. - Не трогай моего племянника и не втягивай его снова в очередной из

своих планов по повышению известности. В противном случае, во время занятий вы будете мишенью для стрельбы.

Улыбка Локхарта стала немного застывшей, прежде чем он объявил. - Что ж, дамы и господа, это идеальный момент для меня, чтобы сделать небольшое объявление, которое я обдумывал уже некоторое время! Когда сегодня юный Гарри вошел в этот знаменитый магазин, он всего лишь хотел купить мои книги... который я передам ему со своей подписью совершенно бесплатно... Но он понятия не имел, что получит нечто большее, чем просто шанс встретиться со мной! Он, вместе со своими друзьями и сверстниками в Хогвартсе, получит настоящего меня! Я с большим удовольствием и гордостью объявляю, что в этом году я займу должность профессора защиты от темных искусств в Хогвартсе! Вместе с очень милой и способной, как я уверен, Глэдис Джонсон!

Аплодисменты были громкими, и в конце концов Гарри вместе с остальными сумел выбраться из толпы в тихий уголок, заплатив за книги. Но даже когда они пытались взять себя в руки, они услышали нежелательный протяжный звук. - Держу пари, тебе это понравилось, Поттер? - Спросил Драко Малfoy.

- Любой, у кого есть хотя бы половина мозга или чуть больше, смог бы сказать иначе, - сказала ГЛЭДОС, глядя на светловолосого мальчика.

- Мне нечего сказать магглу, - усмехнулся Драко. - Ты не должна преподавать.

- У меня есть магия. И даже если бы у меня её не было, я уверена, что своим присутствием подняла бы настроение в Хогвартсе, - сказала ГЛЭДОС. Когда Драко открыл рот, чтобы сказать что-то еще, ГЛЭДОС сказала. - Обдумай свои следующие слова очень внимательно, потому что я буду учить тебя, и я могу рассмотреть некоторые отсроченные наказания за твою дерзость.

- Драко, хватит, - раздался резкий голос, и мужчина с такими же резкими чертами лица и светлыми волосами, как у Драко, пробился сквозь толпу. Он оглядел присутствующих, его глаза ненадолго остановились на ГЛЭДОС.

- Вы должно быть Люциус Малfoy, - заметила ГЛЭДОС.

- А вы, должно быть, та... женщина, которую они наняли, чтобы поддержать глупость Локхарта, - ответил Люциус Малfoy. Он подошел к корзине Джинни, в которой хранились ее припасы, и выудил оттуда несколько книг. - Новые книги? Боже, у вас, должно быть, была неожиданная удача, о которой я не знал, Артур. Затем его взгляд метнулся к ГЛЭДОС. - Или, может быть, у вас есть благодетель, который бросает хорошие деньги на тех, кто позорит волшебников повсюду?

Затем Артур сказал. - У нас с тобой очень разные представления о том, что позорит имя волшебника.

Когда Люциус Малфой открыл рот, чтобы ответить, ГЛЭДОС подняла палец. - Если вы собираетесь сделать какое-то замечание по поводу его компании, имейте в виду следующее. Вы - глава своей семьи, в переполненном книжном магазине, с фотографом из прессы, и ваши следующие замечания могут вызвать драку. Вам не кажется, что раздражать мистера Уизли - хорошая идея? Действительно раздражать меня?

Через мгновение Люциус просто усмехнулся и сказал. - Пойдем, Драко. Мы больше не будем общаться с этим сбродом.

Когда две блондинки вышли из магазина, ГЛЭДОС закатила глаза. - Неужели весь этот отбеливатель для волос, который они должны использовать, снижает их интеллект? Или это мелкая кровосмесительная лужа, которую они называют генофондом?

- Скорее второе, - размышлял Гарри. - Я думал, что мне удалось сделать Драко немного лучше после того, как я подарил ему тот рождественский подарок в прошлом году.

ГЛЭДОС задумчиво потерла подбородок. - Хм. Я думаю, что кто-то вызвался на тренировку стрельбы по мишеням на весь год.

- Тренировка стрельбы по мишеням?! - Эмма взвизгнула. - Заклинания или пули?

- Пейнтбольные мячи, доктор Грейнджер. Не волнуйтесь. Я не причиню никаких физических травм, кроме синяков, - сказала Глэдос, прежде чем злобно ухмыльнуться. - Однако я верю, что к концу учебного года его это умрет медленной мучительной смертью.

- Круто, - выдохнул Рон с благоговением.

- В самом деле, Ронникинс, - сказал Фред.

- Похоже нас победили, Фред, - сказал Джордж.

- Какой пример ты подаешь моим детям?! - Потребовала Молли.

- Самый нужный. В данном случае - учебный. А теперь, может быть, мы пойдем? Только я нахожу, что нахождение в непосредственной близости от кого-то с эго Кейва Джонсона и интеллектом Уитли довольно истощает мой собственный IQ...